

《蝶恋花·两岸月桥花半吐》阅读理解试题及答案

作者：小六 来源：网友投稿

本文原地址：<https://xiaorob.com/zhuanti/ydlj/101956.html>

ECMS帝国之家，为帝国cms加油！

【原文】蝶恋花·两岸月桥花半吐
作者：真德秀

两岸月桥花半吐。红透肌香，暗把游人误。尽道武陵溪上路。不知迷入江南去。
先自冰霜真态度。何事枝头，点点胭脂污。莫是东君嫌淡素。问花花又娇无语。

- 1:尽道武陵溪上路，不知迷人江南去一句，在表现手法上有什么特点？试作简要分析。（3分）
2:结合词的下阕，分析梅花的形象。（4分）

参考答案

- 1:运用典故、类比（衬托），用武陵渔人误入桃花源、忘情迷途来比游人因梅花而迷入江南，突出了梅花的迷人风姿。
评分标准：共3分。答出用典和类比（衬托）两种手法中任意一种，得1分，点明典故和类比的具体运用及作用，得2分。
2: 先自冰霜的先，争先开放，点明梅花不畏严寒，凌霜傲雪的品格； 点点胭脂污描写梅花在素淡的霜雪之中胭脂般的红艳娇姿； 娇无语用拟人的手法写出了梅花的娇羞可人，不炫耀自己，默默装点春色。
评分标准：共4分。每对1点2分，写出2点给4分。

翻译赏析

《蝶恋花·两岸月桥花半吐》原文翻译及赏析

【译文及注释】

译文

拱桥两岸红梅花儿刚刚绽放，露出鲜红的花瓣，散发着沁人心肺的清香。不知不觉地将游人误导，产生出许多幻想。自以为走进了武陵溪上的桃花林中，却不知已踏入江南迷人的红梅之乡。梅

花啊，你本应是冰清玉洁的素装，为何却在枝头把胭脂涂上？莫非司春的女神不喜欢清淡，才为你化上这般浓艳的红妆？红梅默默不作回答，只是一副娇羞可人的模样。

注释

红透肌香，暗把游人误：指梅花鲜红芬芳，让游人留恋不已，以致迷失道路。

武陵溪：即晋人陶渊明在《桃花源记》中所载的桃花源。

态度：举止风度。

何事枝头，点点胭脂污：意为梅花原本素白，充满傲霜之态，现在却为何被脂粉污染？

莫是东君嫌淡素：莫非是春神嫌梅花太过素雅，所以为它染上脂粉？东君：日神，一说司春之神。

【作品鉴赏】

《蝶恋花·两岸月桥花半吐》上片赞颂梅花的迷人之姿，下片则是从凌霜傲雪的内在品质来颂扬梅花

这是一首礼赞梅花的词作。

词的上片赞颂梅花的迷人之姿。首句入笔捉题，直截了当地写梅花“两岸月桥花半吐。”溪水岸边小桥两端的梅花已经绽蕾半开。紧接着直接写梅花半吐的风韵和游人对梅花的迷恋。那半开的梅花通体红透，香气四溢。“肌香”二字以美人暗喻梅花香气袭人冰肌玉骨的娇姿。正是梅花这绝代风采，才使游人不知不觉中为其所吸引。一个“暗”字、一个“误”字把游人情不自禁的迷恋梅花的神态写足。以下二句“尽道武陵溪上路，不知迷入江南去”用东晋文学家陶渊明《桃花源记》中武陵渔人误入桃源、忘情迷途的典故，反衬江南梅花的迷人风姿。此二句是说人人尽说那“芳草鲜美，落英缤纷”（《桃花源记》）的武陵溪畔桃花林的美丽，却不知这梅花半吐的江南风景的迷人。对比之下，更突出这江南桥畔梅花的美丽，表现了主人公爱梅的情感。

如果说上片从色艳香浓的外部面貌来礼赞梅花的话，那么，下片则是从凌霜傲雪的内在品质来颂扬梅花。过片“先自冰霜真态度”一句，赞扬梅花凌寒独放的坚强品格。“争先”二字突出梅花不畏严寒霜雪的精神，“态度”即姿态品格。紧接着词人用一设问：“何事枝头，点点胭脂污？莫是东君嫌淡素？”意思是：“梅花为何在冰霜严寒之中用胭脂般的红艳去点染枝头？莫非是司春之神嫌冬天百花凋零，色彩过于单调之故？”东君即司春之神。这一设问实质上旨在突出梅花凌霜傲雪的高风亮节，颂扬它给人们带来春的消息。煞尾句“问花花又娇无语”再度褒扬那娇艳的梅花，毫不炫耀自己，默默地装点人间春色。

《蝶恋花·两岸月桥花半吐》对梅花绰约迷人的风韵热情的描摹，对梅花凌霜傲雪的品格全面的褒扬

古之人咏梅词极多，但大多从其冷艳着眼，抒发词人寂寞的情感。如陆游的《卜算子·咏梅》、姜夔的《暗香》、《疏影》等等。在他们的笔下，梅花是一个“寂寞开无主”、“此花幽独”的孤芳自赏的形象。而真德秀却能别出蹊径，一扫大多咏梅词人失意孤寂的怨艾，对梅花绰约迷人的风韵作了热情的描摹，对梅花凌霜傲雪的品格作了全面的褒扬。词的氛围热烈，格调高亢。词人真德秀幼即聪慧异常，四岁诵书，过目成诵。十五丧父，依赖寡母力贫教养，又得同郡人相助，才得以入学中举。宋理宗时官历泉州、福州知府，入为翰林学士，拜参知政事。他为人正直，凡是做官所到的地方，皆布惠政，廉声卓著。其学以朱熹为宗，提倡正学，与权奸韩侂胄伪学对

抗，使正学得以复明。古代有诗品即人品的说法，由于作者艰苦修身进学、勤政为民、正直不阿的身世和为人，他对梅花的高风亮节进行满腔热情的礼赞，作品也显现出积极亢奋、开朗明快的格调。

作者简介

真德秀

真德秀（1178年10月27日--1235年5月28日），始字实夫，后更字景元，又更为希元，号西山。本姓慎，因避孝宗讳改姓真。福建浦城（今浦城县仙阳镇）人。南宋后期著名理学家，与魏了翁齐名，学者称其为“西山先生”。庆元五年（1199年），真...

更多 阅读理解 请访问 <https://xiaorob.com/zhuanti/ydlj/>

文章生成PDF付费下载功能，由[ECMS帝国之家](#)开发